

*Pokropienie. Śpiewamy Asperges.*

**Asperges me, Domine hyssopo et mundabor.  
Lavabis me et super nivem dealabor. Miserere  
mei, Deus, secundum magnam misericordiam  
tuam. Gloria Patri ...**

Pokrop mnie, Panie, hyzopem, a będę oczyszczony;  
obmyj mnie, a nad śnieg wybieleje. Zmiłuj się nade  
mną, Boże, według wielkiego miłosierdzia Swego.  
Chwała Ojcu...

*Kapłan kropi nas wodą święconą. Następnie klęka i modli się, a my wraz z nim:*

Kapłan. Ostende nobis, Domine, misericordiam  
tuam

**Lud. Et salutare tuum da nobis**

K. Domine, exaudi orationem meam.

**L. Et clamor meus ad te veniat.**

K. Dominus vobiscum.

**L. Et cum spiritu tuo.**

Okaż nam, Panie, miłosierdzie swoje.

A zbawienie swoje daj nam.

Panie, wysłuchaj modlitwy mojej.

A wołanie moje niech do Ciebie dojdzie.

Pan z wami.

I z duchem twoim.

*Kapłan odmawia modlitwę. Po słowach „Per Christum Dominum Tuum” odpowiadamy*

**L. Amen**

*Następnie kapłan przebiera się w szaty liturgiczne. Schola śpiewa Introit. Kapłan rozpoczyna Msze Świętą.  
Czynimy wraz z nim znak Krzyża. Celebrans odmawia teraz modlitwę u stopni ołtarza, oraz odmawia  
Confiteor czyli Spowiedź Powszechną, aby być godnym sprawowania Najświętszej Ofiary. Kiedy ministranci  
pochylą się głęboko, odmawiają Confiteor w naszym imieniu. Można dołączyć się do nich mówiąc cicho:*

**Confiteor Deo omnipotenti, beatæ Mariæ semper  
Virgini, beato Michaeli Archangelo, beato Ioanni  
Baptistæ, sanctis Apostolis Petro et Paulo,  
omnibus Sanctis et tibi, Pater, quia peccavi nimis  
cogitatione, verbo, et opere:**

*(Uderzamy się trzykrotnie w pierś)*

**mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa. Ideo  
precor beatam Mariam semper virginem, beatum  
Michaellem archangelum, beatum Ioannem  
Baptistam, sanctos Apostolos Petrum et Paulum,  
omnes Sanctos, et te, Pater, orare pro me ad  
Dominum Deum nostrum.**

*Kapłan udziela nam absolucji. Następnie śpiewamy Kyrie oraz Gloria:*

Kantor. Kyrie eleison.

**L. Kyrie eleison.**

K. Kyrie eleison.

**L. Christe eleison**

K. Christe eleison

**L. Christe eleison**

K. Kyrie eleison.

**L. Kyrie eleison**

K. Kyrie eleison.

K. Dominus Vobiscum

**L. Et cum spiritu tuo**

K. Oremus

Panie, zmiłuj się.

Panie, zmiłuj się.

Panie, zmiłuj się.

Chryste, zmiłuj się.

Chryste, zmiłuj się.

Chryste, zmiłuj się.

Panie, zmiłuj się.

Panie, zmiłuj się.

Panie, zmiłuj się.

Pan z Wami

I z duchem twoim

Módlmy się

*Teraz kapłan odmawia kolektę. Po słowach „Per omnia saecula seculorum” odpowiadamy:*

**L. Amen**

*Można usiąść. Teraz śpiewana jest Lekcja. Po Ewangelii Lekcja i Ewangelia zostaną przeczytane jeszcze raz  
po polsku. Po skończonym czytaniu odpowiadamy:*

**L. Deo Gratias**

Bogu niech będą dzięki

*Schola śpiewa Graduał i Alleluja*

*Po skończonym śpiewie wstajemy. Teraz będzie czytana Ewangelia. :*

K. Dominus vobiscum.  
L. **Et cum spiritu tuo.**  
K. Sequentia sancti Evangelii secundum ...  
(kreślimy trzy znaki krzyża)  
L. **Gloria tibi, Domine.**

Po Ewangeliu odpowiadamy:

L. **Laus Tibi Christe**

Teraz ponownie usłyszymy słowo Boże czytane po polsku. Następnie wysłuchamy ogłoszeń parafialnych i duszpasterskich, oraz homilii. Po homilii wstajemy i śpiewamy Credo:

K. Credo In unum Deum  
L. **Patrem omnipotentem, factorem caeli et terrae, visibilium omnium et invisibilium. Et in unum Dominum, Iesum Christum, Filium Dei unigenitum. Et ex Patre natum ante omnia saecula. Deum de Deo, lumen de lumine, Deum verum de Deo vero. Genitum non factum, consubstantialem Patri: per quem omnia facta sunt. Qui propter nos homines, et propter nostram salutem descendit de caelis. (przyklękamy) Et incarnatus est de Spiritu Sancto ex Maria Virgine: et homo factus est (wstajemy). Crucifixus etiam pro nobis: sub Pontio Pilato passus, et sepultus est. Et resurrexit tertia die, secundum Scripturas. Et ascendit in caelum: sedet ad dexteram Patris. Et iterum venturus est cum gloria iudicare vivos, et mortuos: cuius regni non erit finis. Et in Spiritum Sanctum, Dominum et vivificantem: Qui ex Patre Filioque procedit. Qui cum Patre et Filio simul adoratur, et conglorificatur: qui locutus est per Prophetas. Et unam, sanctam, catholicam et apostolicam Ecclesiam. Confiteor unum baptisma in remissionem peccatorum. Et exspecto resurrectionem mortuorum. Et vitam (czynimy znak Krzyża) venturi saeculi. Amen.**

Kapłan podchodzi do ołtarza. Całuje go, a następnie używa nas do modlitwy:

K. Dominus vobiscum  
L. **Et cum spiritu tuo**  
K. Oremus

Ministrant dzwoni. Teraz Kapłan przygotowuje Ofiarę którą złoży wkrótce na ołtarzu. Podczas ofiarowania chór śpiewa antyfonę ofertorium. Kapłan całuje ołtarz i odwraca się do nas mówiąc:

K. Orate, fratres: ut meum ac vestrum sacrificium acceptabile fiat apud Deum Patrem omnipotentem.  
L. **Suscipiat Dominus sacrificium de manibus tuis ad laudem et gloriam nominis sui, ad utilitatem quoque nostram, totiusque Ecclesiae suae sanctae.**

Kapłan odmawia teraz po cichu modlitwę zwaną Sekreta. Kończy ją śpiewając „per omnia saecula saeculorum” na co odpowiadamy:

L. **Amen**

Pan z wami.  
I z duchem twoim.  
Wyjątek z Ewangelii według św...  
Chwała Tobie, Panie

Chwała Tobie Chryste

Wierzę w jednego Boga  
Ojca wszechmogącego, Stworzyciela nieba i ziemi, wszystkich rzeczy widzialnych i niewidzialnych. I w jednego Pana Jezusa Chrystusa, Syna Bożego jednorodzonego, który z Ojca jest zrodzony przed wszystkimi wiekami. Bóg z Boga, Światłość ze Światłości. Bóg prawdziwy z Boga prawdziwego. Zrodzony a nie stworzony, współistotny Ojcu, a przez Niego wszystko się stało. On to dla nas ludzi i dla naszego zbawienia zstąpił z niebios. I za sprawą Ducha Świętego przyjął ciało z Maryi Dziewicy i stał się człowiekiem. Ukrzyżowany również za nas, pod Poncjuszem Piłatem został umęczony i pogrzebany. I zmartwychwstał dnia trzeciego, jak oznajmia Pismo. I wstąpił do nieba, siedzi po prawicy Ojca. I powtórnie przyjdzie w chwale sędzić żywych i umarłych, a Królestwu Jego nie będzie końca. Wierzę w Ducha Świętego, Pana i Ożywiciela, który od Ojca i Syna pochodzi, który z Ojcem i Synem wspólnie odbiera uwielbienie i chwałę, który mówił przez Proroków. Wierzę w jeden, święty, powszechny i apostołski Kościół. Wyznaję jeden chrzest na odpuszczenie grzechów. I oczekuję wskrzeszenia umarłych i życia wiecznego w przyszłym świecie. Amen.

Pan z Wami  
I z duchem twoim  
Módlmy się.

Módlcie się bracia, aby moja i wasza ofiara była przyjęta przez Boga Ojca wszechmogącego.

Niech przyjmie Pan z rąk twoich ofiarę na cześć i chwałę Imienia swego, oraz na pożytek nasz i całego świętego Kościoła.

K. Dominus vobiscum.

L. **Et cum spiritu tuo.**

K. Sursum corda.

L. **Habemus ad Dominum.**

K. Gratias agamus Domino, Deo nostro.

L. **Dignum et iustum est.**

Amen

*Kapłan śpiewa teraz prefację. Po skończeniu śpiewamy Sanctus, ministrant dzwoni trzy razy i wszyscy klękamy:*

*Kantor: Sanctus*

L. **Sanctus, Sanctus, Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt caeli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis.**(czynimy znak Krzyża)**Benedictus qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis.**

Pan z wami.

I z duchem twoim.

W górę serca.

Wzniesliśmy je ku Panu.

Dzięki składajmy Panu Bogu naszemu.

Godne to i sprawiedliwe.

Święty, Święty, Święty, Pan Bóg Zastępów. Pełne są niebiosy i ziemia chwały Twojej. Hosanna na wysokości. Błogosławiony, który idzie w imię Pańskie. Hosanna na wysokości.

*Kulminacyjnym punktem w Ofierze Mszy Świętej jest przeistoczenie chleba i wina w Ciało i Krew Pańską. Przeistoczenie i cała Ofiara odbędą się w ciszy, a zakończą się słowami „per omnia saecula saeculorum” na które odpowiemy:*

L. **Amen**

*Wstajemy. Kapłan wzywa nas do modlitwy i sam śpiewa „Pater noster” czyli Modlitwę Pańską. Kończymy wraz z nim śpiewając po słowach „Et ne nos inducas in tentationem”:*

L.**Sed libera nos a malo**

Ale nas zbaw ode złego.

*Kapłan odmawia modlitwę, łamie chleb aby wkrótce połączyć Ciało z Krwią. Modlitwa kończy się słowami „per omnia saecula saeculorum”, na co odpowiemy:*

L.**Amen**

K.Pax Domini sit semper vobiscum.

L.**Et cum spiritu tuo**

Pokój Pana niech będzie zawsze z Wami

I z duchem Twoim

*Kapłan wpuszcza cząstkę Hostii Świętej do Krwi Pańskiej i rozpoczyna modlitwę po cichu. My klękamy i wraz ze scholą śpiewamy:*

*Kantor. Agnus Dei,*

L. **qui tollis peccata mundi, miserere nobis.**

K. Agnus Dei,

L. **qui tollis peccata mundi, miserere nobis.**

K.Agnus Dei,

L. **qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.**

Baranku Boży, który gładzisz grzechy świata, zmiłuj się nad nami.

Baranku Boży, który gładzisz grzechy świata, zmiłuj się nad nami.

Baranku Boży, który gładzisz grzechy świata, obdarz nas pokojem.

*Kapłan przyjmuje teraz Komunię Świętą. Kiedy skończy, bierze do ręki Cyborium, wyjmując zeń Hostię Świętą i okazuje ją nam mówiąc:*

*Kapłan: Ecce Agnus Dei, ecce Qui tollit peccata mundi.*

L. (Mówimy trzy razy) **Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanabitur anima mea.**

Oto Baranek Boży: oto, który gładzi grzechy świata.

Panie, nie jestem godzien, abyś wszedł do wnętrza mego, ale rzeknij tylko słowem, a będzie uzdrowiona dusza moja.

*Do Komunii Świętej podchodzimy do Ołtarza. Przyjmujemy Najświętsze Ciało Chrystusa w postawie klęczącej. Kapłan udzielając Komunii Świętej mówi „Corpus Domini nostri Iesu Christi custodiat animam tuam in vitam aeternam. Amen.( Ciało Pana naszego Jezusa Chrystusa niechaj strzeże duszy Twojej na żywot wieczny. Amen.)” **Nie odpowiadamy „Amen”.** Na koniec Komunii Świętej Schola śpiewa psalm Communio. Kapłan składa Bogu dziękczynienie. Umywa naczynia liturgiczne oraz palce, przykrywa kielich welonem i odwraca się do nas mówiąc:*

K. Dominus vobiscum

L. **Et cum spiritu tuo**

K. Oremus

Pan z Wami

I z duchem twoim

Módlmy się.

*Kapłan odmawia modlitwę Postcommunio. Kończy ją słowami „per omnia saecula saeculorum” na co odpowiadamy:*

L.**Amen**

K. Dominus vobiscum.  
L. **Et cum spiritu tuo.**  
K. Benedicamus Domino.  
L. **Deo gratias.**

Pan z wami.  
I z duchem twoim.  
Błogosławmy Panu.  
Bogu niech będą dzięki.

*Kapłan odmawia modlitwę całuje Ołtarz, a następnie odwraca się do nas i udziela błogosławieństwa  
Przyjmujemy je w postawie klęczącej:*

K. Benedicat vos omnipotens Deus, Pater, et  
Filius, et Spiritus Sanctus.  
L. **Amen.**

Niech was błogosławi wszechmogący Bóg, Ojciec i  
Syn i Duch Święty.  
Amen.

*Jeszcze nie wychodzimy. Kapłan będzie czytał teraz Ostatnią Ewangelię.*

K. Dominus vobiscum.  
L. **Et cum spiritu tuo.**  
K. Initium sancti Evangelii secundum Ioannem.  
L. **Gloria tibi Domine.**

Pan z wami.  
I z duchem twoim.  
Początek świętej Ewangelii według Świętego Jana.  
Chwała Tobie Panie.

*Słuchamy Ewangelii w postawie stojącej. Na słowa „et Verbum caro factum est” przyklękamy. Po  
skończonej Ewangelii odpowiadamy:*

L. Deo gratias.

Bogu niech będą dzięki

*Na zakończenie śpiewamy antyfonę:*

5.  
**A** Lma \* Redemptóris Máter, quae pérv- a caeli  
pórt a mánes, Et stélla máris, succúrre cadénti, súrgere  
qui cúrat pópulo : Tu quae genu-ísti, natúra mi-ránte,  
tú-um sánctum Genitó-rem: Vírgo pri-us ac posté-ri-us,  
Gabri-élis ab óre súmens illud Ave, peccatórum mi-  
seré-re.

*Święta Odkupiciela Matko, któraś otwartą nieba bramą pozostała Gwiazdo morza! Wspomóż upadły lud,  
gdy powstać usiłuje. Tyś zrodziła ku zdumieniu całej natury Twójego Świętego Stworzyciela, Panną będąc  
przedtem i potem, Pozdrowiona usty Gabriela, okaż miłosierdzie grzesznikom.*